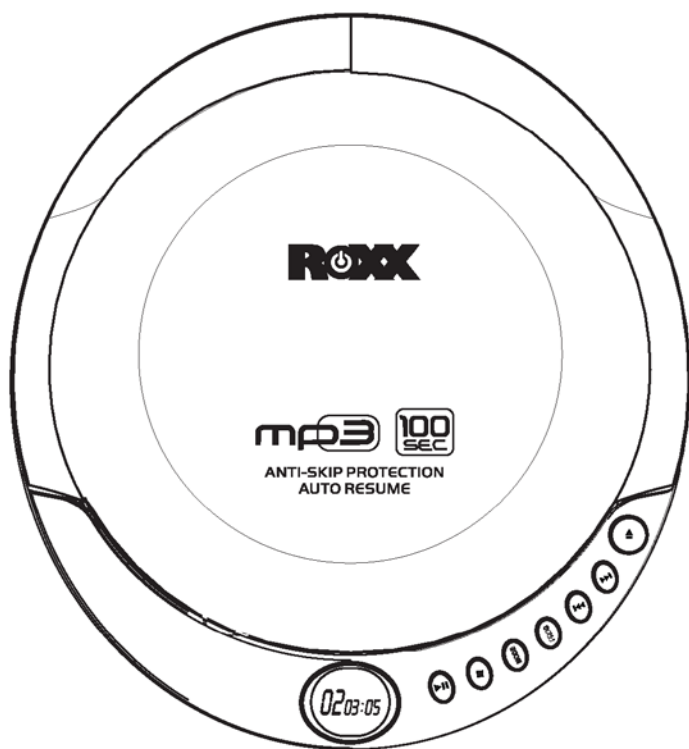




## Tragbarer MP3/CD-Player PCD 501



## BEDIENUNGSANLEITUNG

Bitte beachten Sie die nachfolgend aufgeführten Hinweise, um jegliche Sicherheitsrisiken auszuschließen, Beschädigungen am Gerät zu vermeiden, sowie einen Beitrag zum Umweltschutz zu leisten. Lesen Sie bitte alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch und bewahren Sie diese für spätere Fragen auf. Befolgen Sie immer alle Warnungen und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung und auf der Rückseite des Geräts. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und durch Nichteinhaltung der Sicherheitsvorkehrungen entstanden sind.



Dieses Symbol weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen bezüglich des Geräts hin.

## Sicherheitshinweise

- Das Netzteil darf nur an eine Netzspannung von 220-240V~, 50/60Hz angeschlossen werden. Versuchen Sie niemals, das Gerät mit einer anderen Spannung zu betreiben.
- Als Spannungsquelle darf neben Batterien nur ein passendes Netzteil gemäß den technischen Daten verwendet werden.
- Schließen Sie das Netzteil nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Steckdose an.
- Wenn das Netzkabel/Netzteil defekt ist bzw. das Gerät Schäden aufweist, darf es nicht in Betrieb genommen werden. Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht geknickt, eingeklemmt oder mit Hitzequellen in Berührung kommt.
- Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Flüssigkeit aus. Nehmen Sie das Gerät niemals in der Nähe von Badewannen, Pools oder spritzendem Wasser in Betrieb.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse, sonst besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Versuchen Sie niemals, ein defektes Gerät selbst zu reparieren. Dies darf nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Ziehen Sie den Netzstecker immer am Stecker selbst heraus, niemals am Kabel.

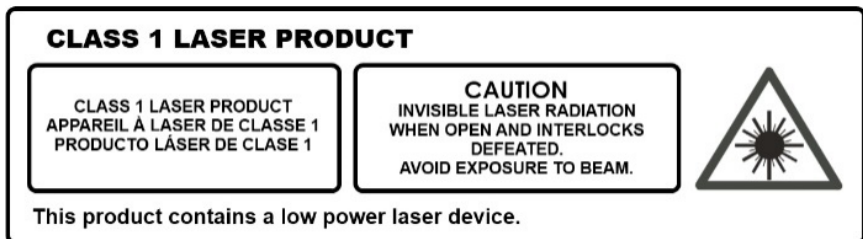
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter auf dem Gerät ab.
- Es dürfen keine offenen Brandquellen wie z.B. brennende Kerzen auf das Gerät gestellt werden.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt dieses Gerät benutzen.
- Stecken Sie niemals Fremdgegenstände in irgendeine der Öffnungen des MP3/CD Player.



Hören Sie keine Musik mit zu großer Lautstärke. Dies kann zu bleibenden Gehörschäden führen.

- Verwenden Sie den MP3/CD Player nicht während Sie selbst als Fahrer ein Kraftfahrzeug führen. Dies kann gesetzlich verboten sein.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder offenen Brandquellen auf. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung oder Orte mit außergewöhnlich viel Staub.
- Das Gerät darf nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit wie z.B. Sauna oder Küche verwendet werden, da sich Kondenswasser im Gerät bilden kann, das die Funktionstüchtigkeit beeinträchtigen oder das Gerät beschädigt. Lassen Sie das Gerät in diesem Fall 1-2 Stunden stehen bevor Sie es einschalten oder erwärmen Sie den Raum nach und nach um das Gerät zu trocknen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an extrem heißen, kalten, staubigen oder feuchten Orten.
- Stellen Sie das Gerät nicht nahe an Geräten auf, die starke Magnetfelder erzeugen. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf dem Gerät ab.

- Der DVD-Player verwendet einen unsichtbaren Laserstrahl der Klasse 1. Dieser kann bei falscher Handhabung Ihre Augen verletzen. Schauen Sie
- niemals in das geöffnete DVD-Fach. Eine unsachgemäße Verwendung des Gerätes kann zu gefährlicher Strahlenbelastung führen



## Kinder und gebrechliche Personen

- Zur Sicherheit Ihrer Kinder lassen Sie keine Verpackungsteile (Plastik, Karton, Styropor usw.) erreichbar liegen.



Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickengefahr!

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit

zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

## **Umgang mit Batterien**

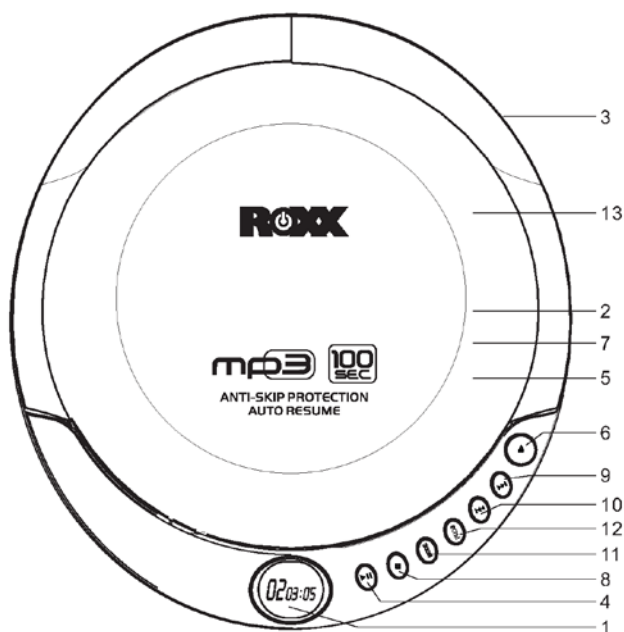
- Achten Sie darauf, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Dies kann zu schweren Gesundheitsschäden führen. In diesem Fall sofort einen Arzt aufsuchen. Bewahren Sie deshalb Batterien und Fernbedienung für Kinder unerreichbar auf.
- Normale Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, erhitzt oder ins offene Feuer geworfen werden. Es besteht Explosionsgefahr!
- Wechseln Sie schwächer werdende Batterien rechtzeitig aus. Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen reinigen.
- Bei falsch eingelegter Batterie besteht Explosionsgefahr! Legen Sie die Batterie immer richtig herum ein.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort. Ersetzen Sie Batterien nur durch Batterien des richtigen Typs.
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Verwenden Sie in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe. Reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch.

# Entsorgungshinweise für Batterien

- Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Gesundheit und die Umwelt schädigen.
- Batterien unterliegen der europäischen Richtlinie 2006/66/EG. Diese dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.
- Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur gesonderten Entsorgung von Batterien. Durch die korrekte Entsorgung schützen Sie Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen.
- Dieses Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien:



# BEDIENELEMENTE



1. LCD Anzeige
2. DC Netzanschluss
3. Batteriefach
4. WIEDERGABE / PAUSE Taste (PLAY/PAUSE)
5. LAUTSTÄRKE - / LAUTSTÄRKE + Tasten (VOLUME)
6. CD-Fach öffnen (OPEN)
7. Kopfhöreranschluss
8. STOP / AUSSCHALTEN Taste (STOP)
9. TITEL VORWÄRTS / SUCHEN Taste (SKIP+)
10. TITEL RÜCKWÄRTS / SUCHEN Taste (SKIP-)
11. MODUS Taste (MODE)
12. PROGRAMM Taste (PROG)
13. CD-Fach

## **Lieferumfang**

- Tragbarer MP3/CD-Player PCD 501
- Kopfhörer
- Bedienungsanleitung

## **Inbetriebnahme**

Der MP3/CD Player wird mit zwei UM-3/AA 1.5V Batterien betrieben.

Bitte beachten Sie, dass die Batterien nicht im Lieferumfang enthalten sind.

## **Batterien einlegen (nicht enthalten)**

1. Öffnen Sie das Batteriefach (3) an der Unterseite des Gerätes.
2. Die Batterien müssen polrichtig - wie im Batteriefach abgebildet +/- – eingelegt werden.
3. Verwenden Sie ausschließlich UM-3/AA 1.5V Batterien.
4. Schließen Sie das Batteriefach.

*Wir empfehlen die Verwendung von Alkaline Batterien.*

## **WICHTIG!**

- Bitte stellen Sie sicher, dass die Batterien mit der richtigen Polung eingelegt sind, da es sonst zu einem Defekt kommen kann.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien.
- Mischen Sie keine unterschiedlichen Batterietypen und verwenden Sie keine normalen Batterien zusammen mit aufladbaren (NiCd).
- Bei längerer Nichtbenutzung des Gerätes entnehmen Sie bitte die Batterien.
- Batterien niemals ins Feuer werfen - Explosionsgefahr.

### **AC/DC Netzadapter (nicht enthalten)**

1. Schließen Sie den Netzadapter an den DC-Netzanschluss (2) an.
2. Verbinden Sie den Netzadapter mit Ihrer Steckdose.
3. Der MP3/CD Player stellt bei Verwendung eines Netzadapters automatisch von Batteriebetrieb auf Netzbetrieb um.

### **WICHTIG!**

- Das Netzteil muss folgende Leistungsdaten erfüllen:  
Eingangsspannung: 230V/50Hz  
Ausgangsspannung: DC 4.5V / 650mA

### **Kopfhörer**

- Bitte verwenden Sie keine Kopfhörer während der Fahrt mit einem Auto, Motorrad oder Fahrrad.
- Verringern Sie die Lautstärke, wenn Sie sich zu Fuß im Straßenverkehr bewegen.
- Vermeiden Sie zu hohe Lautstärke, da dies zu Schäden am Gehör führen kann.
- Bitte hören Sie nur in der Lautstärke, die Ihre Wahrnehmung der Umgebungsgeräusche nicht beeinträchtigt.
- Reinigen Sie die Kopfhörer mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Niemals im Wasser verwenden.

# Funktionen des MP3/CD Players

## Einlegen einer MP3-CD oder CD

1. Drücken Sie die OPEN Taste (6) um das CD-Fach zu öffnen (13).
2. Legen Sie die MP3-CD oder CD mit der Beschriftung nach oben ein.
3. Schließen Sie das CD-Fach (13).

## MP3-CD oder CD abspielen

1. Verbinden Sie die Kopfhörer mit dem Kopfhöreranschluss (7)
2. Drücken Sie die PLAY/PAUSE Taste (4) um die eingelegte MP3-CD oder CD abzuspielen.
  - Die Anti-Schock-Funktion wird automatisch aktiviert. "ASP" erscheint im Display (1)
  - "CD" erscheint im Display (1), wenn eine Audio-CD eingelegt ist.
  - "MP3" erscheint im Display (1), wenn eine MP3-CD eingelegt ist.

3. Stellen Sie die Lautstärke mit den VOLUME Tasten (5) wie gewünscht ein.

**ACHTUNG: Vermeiden Sie längeres Hören mit zu hoher Lautstärke, da dies zu Schäden am Gehör führen kann.**

4. Drücken Sie PLAY/PAUSE (4) um die Wiedergabe zu unterbrechen.
5. Drücken Sie PLAY/PAUSE (4) erneut, um die Wiedergabe an dieser Stelle fortzuführen.

### **Titel überspringen / Titel durchsuchen**

1. Drücken Sie SKIP+ (9) bis zum gewünschten Titel.
2. Drücken und halten Sie SKIP+ (9) um innerhalb des aktuellen Titels nach vorne zu spulen.
3. Drücken Sie SKIP- (10) bis zum gewünschten Titel.
4. Drücken und halten Sie SKIP- (10) um innerhalb des aktuellen Titels rückwärts zu spulen.

### **Abspielen stoppen**

1. Drücken Sie die STOP Taste (8) um das Abspielen zu beenden.
2. Drücken Sie erneut die STOP Taste (8) um den Player auszuschalten.

### **Titel in einer bestimmten Reihenfolge abspielen**

1. Drücken Sie die PROG Taste (12), "001" und "PROG" blinkt im Display (1).
2. Drücken Sie die SKIP+ / SKIP- Taste (9,10) um den gewünschten Titel auszuwählen.
3. Drücken Sie die PROG Taste (12) um den gewünschten Titel im Programm anzuspeichern.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um bis zu 20 Titel (Audio-CD) oder 99 Titel (MP3-CD) in der gewünschten Reihenfolge abzuspeichern.
5. Drücken Sie die PLAY Taste (4) um die programmierten Titel abzuspielen.

## Weitere Abspielmöglichkeiten

### 1. **Wiederholfunktion**

Drücken Sie während der Wiedergabe die MODE Taste (11) um den aktuellen Titel zu wiederholen. "REP" erscheint im Display.

### 2. **Alle wiederholen**

Drücken Sie während der Wiedergabe erneut die MODE Taste (11) um alle Titel zu wiederholen. "REP ALL" erscheint im Display.

### 3. **Verzeichnis wiederholen (nur verfügbar wenn eine MP3-CD eingelegt ist)**

Drücken Sie während der Wiedergabe erneut die MODE Taste (11) um das aktuelle Verzeichnis der MP3-CD zu wiederholen.

### 4. **Zufallswiedergabe**

Drücken Sie während der Wiedergabe erneut die MODE Taste (11) um die Zufallswiedergabe aller Titel zu starten. "RND" erscheint im Display.

### 5. **Anspielfunktion**

Drücken Sie während der Wiedergabe erneut die MODE Taste (11) um die Anspielfunktion zu starten. Alle Titel werden nacheinander für 10 Sekunden angespielt. "INTRO" erscheint im Display.

### 6. Wenn danach die MODE Taste (11) erneut gedrückt wird, werden wieder alle Titel normal nacheinander abgespielt.

## Anzeige geringer Batteriekapazität

Im Display blinkt das Batteriezeichen  sobald die Batterien getauscht werden müssen.

## Technische Daten

|                             |                                                                                            |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modellnummer:               | PCD 501                                                                                    |
| Stromversorgung (Batterie): | 2 x 1,5 V Mignon-Batterie, Typ AA<br>(nicht im Lieferumfang enthalten)                     |
| Stromversorgung (Netzteil): | 4,5 V/DC (650mA) bei<br>Stromversorgung über Netzteil<br>(nicht im Lieferumfang enthalten) |
| Maximale Ausgangsleistung:  | 16mW + 16mW (32Ω)                                                                          |
| Abspielformate:             | Audio-CD, MP3-CD, CD-R                                                                     |
| Kopfhöreranschluss:         | 3,5mm Stereo - Klinkenbuchse                                                               |
| Betriebsbedingungen:        | +5 bis +35 °C, 45 – 80 %relative<br>Luftfeuchte (nicht kondensierend)                      |
| Lagerbedingungen:           | 0 bis +40 °C, 35 – 90 %relative<br>Luftfeuchte (nicht kondensierend)                       |
| Abmessungen (B x H x T):    | 145 x 132 x 25 mm                                                                          |
| Gewicht:                    | 190 g (ohne Batterien)                                                                     |

## **Pflege und Wartung**

Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten, weichen Tuch.

Verwenden Sie nur Wasser oder milden Reiniger.

Benutzen Sie keine chemischen Reinigungsmittel wie Benzin oder Verdünner.

Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus und lassen Sie es nicht an feuchten oder staubigen Plätzen liegen.

Halten Sie das Gerät von Heizgeräten oder elektrischen Quellen wie fluoreszierenden Lampen oder Motoren fern. Dadurch können Störgeräusche entstehen.

## **Konformität**

Hiermit erklärt die Mercantum Deutschland GmbH, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Die EU-Konformitätserklärung ist hier verfügbar:  
[www.mercantum.de](http://www.mercantum.de)



### **Hergestellt für:**

Mercantum Deutschland GmbH

Am Hasenbiel 6

D-76297 Stutensee

e-mail: [info@mercantum-gmbh.de](mailto:info@mercantum-gmbh.de)

## **Entsorgungshinweise**

### **Entsorgung der Verpackung**

Ihr neues Gerät wurde auf dem Weg zu Ihnen durch die Verpackung geschützt. Alle eingesetzten Materialien sind

umweltverträglich und wieder verwertbar. Bitte helfen Sie mit und entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Über aktuelle Entsorgungswege informieren Sie sich bei Ihrem Händler oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.

Vor der Entsorgung des Gerätes sollten die Batterien entfernt werden.

### **Erstickungsgefahr!**

Verpackung und deren Teile nicht Kindern überlassen.

Erstickungsgefahr durch Folien und anderen Verpackungsmaterialien.

### **Wie Sie das Gerät entsorgen**

Altgeräte sind kein wertloser Abfall. Durch umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wiedergewonnen werden. Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes.



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten

abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.